

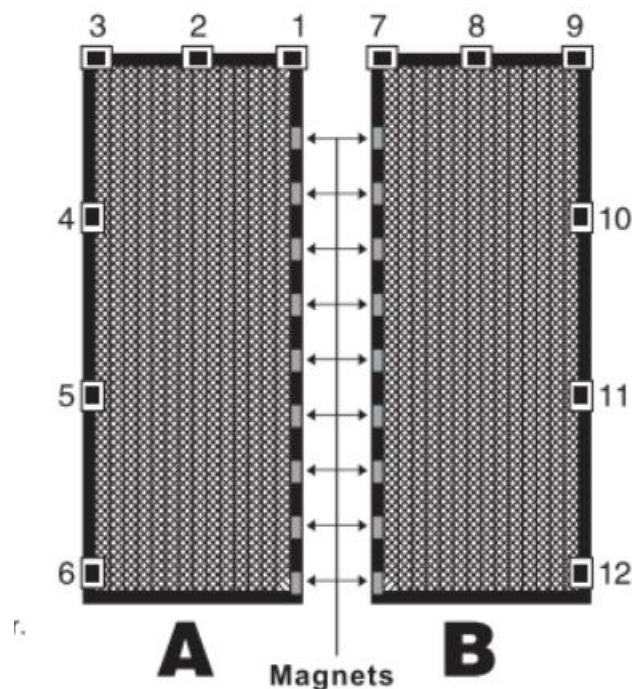
## EN: INSECTPROTECT – USER MANUAL

### Getting Started:

1. Before hanging, ensure that the surface is clean of dirt and debris.
2. Determine the proper direction to install screen:
  - a. If your door opens IN, install on the OUTSIDE of the door frame.
  - b. If your door opens OUT, install on the INSIDE of the door frame.
  - c. For sliding doors, attach the screen to the outside of the door frame and the stationary door.
3. Find and mark the center of the top of your door frame.

### Hanging Instructions:

1. Lay your INSECTPROTECT flat on the floor with magnets aligned in the center. Note that the top panel will have a larger gap between the magnets and the trim versus the bottom panel.
2. Check each magnet to ensure they attract to each other symmetrically.
3. Peel the adhesive backing off of the hook and loop strips and apply to the INSECTPROTECT according to the diagram.
4. Take Panel A and peel off hook and loop strip #1 and apply to center of door frame with pressure. Be sure to hang the screen high enough so that it does not drag on the ground. Repeat for hook and loop strips #2 through #3.
5. Take Panel B and peel off hook and loop strip #7 and apply to opposite center of door frame with pressure. Be sure to hang the screen high enough so that it does not drag on the ground. Repeat for hook and loop strips #8 through #9.
6. Ensure the magnets are properly aligned and connected in the center.
7. Attach strips #4-6 and #10-12.



**Helpful Tips:**

- For plastic frames, only use the hook and loop strips.
- For wooden frames, you can also use the wood tacks provided.
- Please note- the wood tacks leave puncture holes.
- If magnets do not snap shut together, adjust the width positioning of the mesh.

**Cleaning and Storage:**

- Do not use any harsh or abrasive cleaners on this product.
- Wipe off the mesh with a damp, lukewarm cloth. For stubborn dirt, you can spot clean with a small amount of soap and a cloth. Allow the mesh to air-dry.
- Do not put in dryer. Do not dry clean.

**Safety Information:**

- Keep children away from the packaging material and the storage bag. There is danger of suffocation.
- Maintain adequate distance from heat sources such as stovetops or ovens.
- Because of possible electromagnetic interference, people with implanted medical devices (e.g. pacemakers) should consult their doctor before using.
- Take extra caution when using wood tacks. Keep away from children.
- Product may not function properly if not installed correctly.

**Warning:**

- INSECTPROTECT is not a barrier for children and pets
- Do not use INSECTPROTECT if you do not want small children or pets to get out.

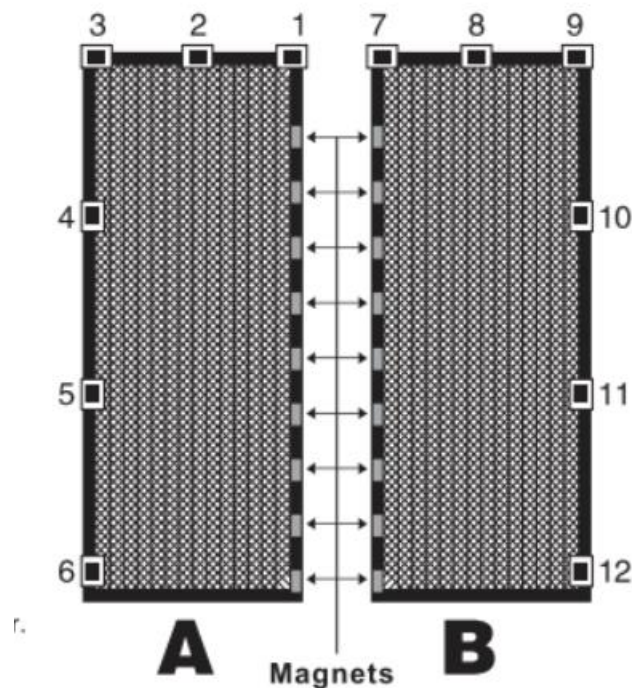
## SI: INSECTPROTECT - NAVODILA ZA UPORABO

### Začetek dela :

1. Pred obešanjem se prepričajte, da je površina očiščena umazanije in odpadkov.
2. Določite pravilno smer namestitve mreže:
  - a. Če se vaša vrata odpirajo navznoter, jih namestite na zunanjo stran okvirja vrat.
  - b. Če se vaša vrata odpirajo VHODNO, namestite na notranjo stran okvirja vrat.
  - c. Pri drsnih vratih pritrdite zaslon na zunanjo stran vratnega okvirja in stacionarnih vrat.
3. Poiščite in označite središče zgornjega dela vašega vratnega okvirja.

### Navodila za obešanje:

1. Brezročna sitna vrata položite ravno na tla, tako da so magneti poravnani na sredini. Upoštevajte, da bo na zgornji plošči večji razmik med magneti in oblogo kot na spodnji plošči.
2. Preverite, ali se vsak magnet simetrično privlači drug k drugemu.
3. Odlepите lepilno podlago s trakov s kavljem in zanko ter jih v skladu s shemo namestite na brezrokavnike.
4. Vzemite ploščo A in odlepите trak s kavljem in zanko št. 1 ter ga s pritiskom pritrdite na sredino okvirja vrat. Prepričajte se, da je zaslon obešen dovolj visoko, da se ne vleče po tleh. Ponovite za trakove s kavljem in zanko od št. 2 do št. 3.
5. Vzemite ploščo B in odlepите trak s kavljem in zanko št. 7 ter ga s pritiskom namestite na nasprotno sredino okvirja vrat. Prepričajte se, da je zaslon obešen dovolj visoko, da se ne vleče po tleh. Ponovite za trakove s kavljem in zanko #8 do #9.
6. Prepričajte se, da so magneti pravilno poravnani in povezani na sredini.
7. Pritrdite trakove #4-6 in #10-12.



**Koristni nasveti:**

- Za plastične okvirje uporabite samo trakove s kavljem in zanko.
- Za lesene okvirje lahko uporabite tudi priložene lesene zatiče.
- Prosimo, upoštevajte, da leseni zatiči puščajo luknje za prebadanje.
- Če se magneti ne zaprejo skupaj, prilagodite širino mrežice.

**Čiščenje in shranjevanje:**

- Za ta izdelek ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil.
- Mrežo obrišite z vlažno, mlačno krpo. Če gre za trdovratno umazanijo, jo lahko očistite z majhno količino mila in krpo. Pustite mrežico, da se posuši na zraku.
- Ne vstavljajte v sušilni stroj. Ne čistite na suhem.

**Varnostne informacije:**

- Otroci naj se ne približujejo embalažnemu materialu in vrečki za shranjevanje. Obstaja nevarnost zadušitve.
- Ohranite ustrezno razdaljo od virov toplote, kot so štedilniki ali pečice.
- Zaradi možnih elektromagnetnih motenj naj se osebe z vgrajenimi medicinskimi pripomočki (npr. merilniki tempa) pred uporabo posvetujejo s svojim zdravnikom.
- Pri uporabi lesenih sponk bodite še posebej previdni. Hranite jih stran od otrok.
- Če izdelek ni pravilno nameščen, morda ne bo pravilno deloval.

**Opozorilo:**

- INSECTPROTECT mrežna vrata niso ovira za otroke in hišne ljubljence.
- Ne uporabljajte INSECTPROTECT, če ne želite, da majhni otroci ali hišni ljubljenci pridejo ven.

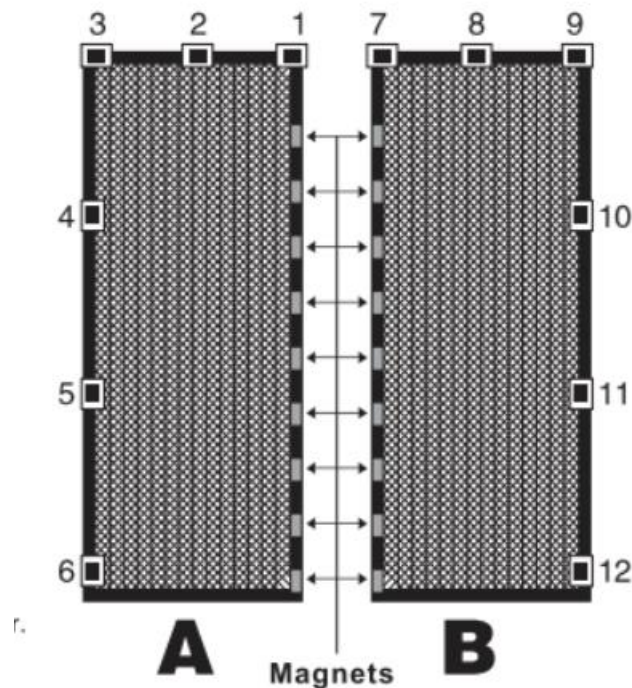
## HR: INSECTPROTECT – UPUTE ZA UPORABU

### Početak:

1. Prije nego što ga objesite, provjerite je li površina čista od prljavštine i otpada.
2. Odredite pravilan smjer postavljanja mreže:
  - a. Ako se vrata otvaraju UNUTAR, postavite ju IZVAN okvira vrata.
  - b. Ako se vrata otvaraju IZVAN, postavite ju UNUTAR okvira vrata.
  - c. Za klizna vrata, pričvrstite mrežu izvana na okvir vrata i na nepomična vrata.
3. Pronađite središte vrha okvira vrata i označite ga.

### Uputstva za vješanje:

1. Položite svoja vrata bez dodira s rukama ravno na pod s magnetima poravnanim u sredini. Napomena da će gornji panel imati veći razmak između magneta i obrube u usporedbi s donjim panelom.
2. Provjerite svaki magnet kako biste osigurali da se privlače simetrično.
3. Ogulite zaštitni sloj s trake kukica i petlji i nanosite na vrata bez dodira ruku prema dijagramu.
4. Uzmite Panel A, ogulite traku kukica i petlji #1 i nanosite je na sredinu vrata s pritiskom. Pazite da mreža visi dovoljno visoko kako ne bi povukla po podu. Ponovite postupak za trake kukica i petlji #2 do #3.
5. Uzmite Panel B, ogulite traku kukica i petlji #7 i nanosite je na suprotnu sredinu vrata s pritiskom. Pazite da mreža visi dovoljno visoko kako ne bi povukla po podu. Ponovite postupak za trake kukica i petlji #8 do #9.
6. Provjerite jesu li magneti pravilno poravnati i povezani u sredini.
7. Pričvrstite trake #4-6 i #10-12.



**Korisni savjeti:**

- Za plastične okvire koristite samo trake kukica i petlji.
- Za drvene okvire možete koristiti i dostavljene čavle od drveta.
- Napomena - čavli od drveta ostavljaju rupe od uboda.
- Ako se magneti ne povezuju, prilagodite širinu položaja mreže.

**Čišćenje i pohrana:**

- Ne koristite oštre ili abrazivne čistače na ovom proizvodu.
- Očistite mrežu vlažnom, mlakom krpom. Za tvrdokornu prljavštinu, možete mrlje očistiti malom količinom sapuna i krpom. Pustite mrežu da se osuši na zraku.
- Ne stavljajte u sušilicu. Ne sušite kemijski.

**Informacije o sigurnosti:**

- Držite djecu podalje od ambalaže i vrećice za pohranu. Postoji opasnost od gušenja.
- Održavajte adekvatnu udaljenost od izvora topline poput štednjaka ili pećnica.
- Zbog mogućih elektromagnetskih smetnji, osobe s ugrađenim medicinskim uređajima (npr. pejsmejkerima) trebaju se konzultirati sa svojim liječnikom prije korištenja.
- Budite posebno oprezni prilikom korištenja čavala od drveta. Držite ih izvan dohvata djece.
- Proizvod možda neće pravilno funkcionirati ako nije pravilno instaliran.

**Upozorenje:**

- INSECTPROTECT nisu prepreka za djecu i kućne ljubimce.
- Ne koristite INSECTPROTECT ako ne želite da mala djeca ili kućni ljubimci izlaze.

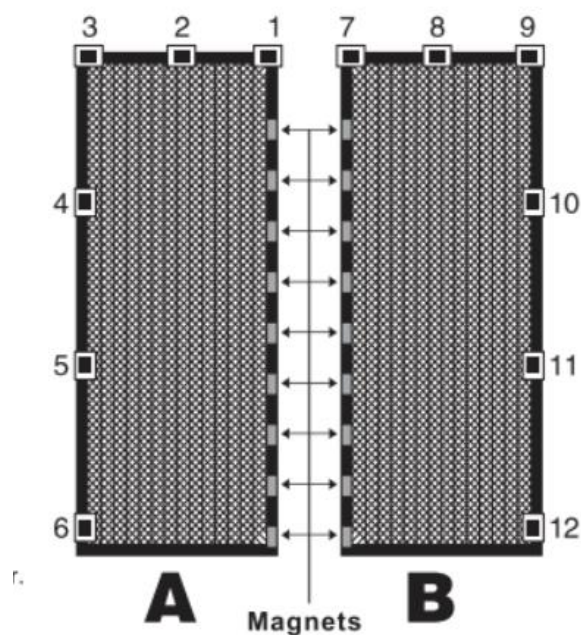
## IT: INSECTPROTECT - MANUALE D'USO

### Per iniziare :

1. Prima di appendere la zanzariera, accertarsi che la superficie sia pulita da sporco e detriti.
2. Determinare la direzione corretta per installare la zanzariera:
  - a. Se la porta si apre verso l'interno, installare la zanzariera sul lato esterno del telaio della porta.
  - b. Se la porta si apre verso l'esterno, installarla sul lato interno del telaio.
  - c. Per le porte scorrevoli, fissare la zanzariera all'esterno del telaio della porta e alla porta fissa.
3. Individuare e segnare il centro della parte superiore del telaio della porta.

### Istruzioni per l'appendimento:

1. Posare INSECTPROTECT in piano sul pavimento con i magneti allineati al centro. Si noti che il pannello superiore avrà uno spazio maggiore tra i magneti e il rivestimento rispetto al pannello inferiore.
2. Controllare che ogni magnete si attragga in modo simmetrico.
3. Staccare il supporto adesivo dalle strisce con gancio e anello e applicarle all'INSECTPROTECT secondo il diagramma.
4. Prendere il pannello A, staccare la striscia con gancio e anello n. 1 e applicarla al centro del telaio della porta con una certa forza. Assicurarsi di appendere la zanzariera ad un'altezza tale da non farla poggiare a terra. Ripetere l'operazione per le strisce con gancio e anello dal n. 2 al n. 3.
5. Prendere il pannello B, staccare la striscia con gancio e occhiello n. 7 e applicarla con pressione al centro opposto del telaio della porta. Assicurarsi di appendere la zanzariera ad un'altezza tale da non trascinarla a terra. Ripetere l'operazione per le strisce a gancio e ad anello dalla n. 8 alla n. 9.
6. Assicurarsi che i magneti siano correttamente allineati e collegati al centro.
7. Collegare le strisce #4-6 e #10-12.



**Consigli utili:**

- Per le cornici di plastica, utilizzare solo le strisce con gancio e anello.
- Per le cornici in legno, è possibile utilizzare anche i chiodini in dotazione.
- Si prega di notare che le puntine per legno lasciano dei fori.
- Se i magneti non si chiudono a scatto, regolare la larghezza della rete.

**Pulizia e conservazione:**

- Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi su questo prodotto.
- Pulire la rete con un panno umido e tiepido. In caso di sporco ostinato, è possibile pulire a campione con una piccola quantità di sapone e un panno. Lasciare asciugare la maglia all'aria.
- Non mettere nell'asciugatrice. Non lavare a secco.

**Informazioni sulla sicurezza:**

- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio e dal sacchetto di conservazione. C'è il rischio di soffocamento.
- Mantenere una distanza adeguata da fonti di calore come fornelli o forni.
- A causa di possibili interferenze elettromagnetiche, le persone con dispositivi medici impiantati (ad es. pace maker) dovrebbero consultare il proprio medico prima dell'uso.
- Prestare particolare attenzione quando si usano le puntine da disegno. Tenere lontano dai bambini.
- Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se non installato correttamente.

**Attenzione:**

- INSECTPROTECT non è una barriera per bambini e animali domestici.
- Non utilizzare INSECTPROTECT se non si vuole che bambini piccoli o animali domestici escano.



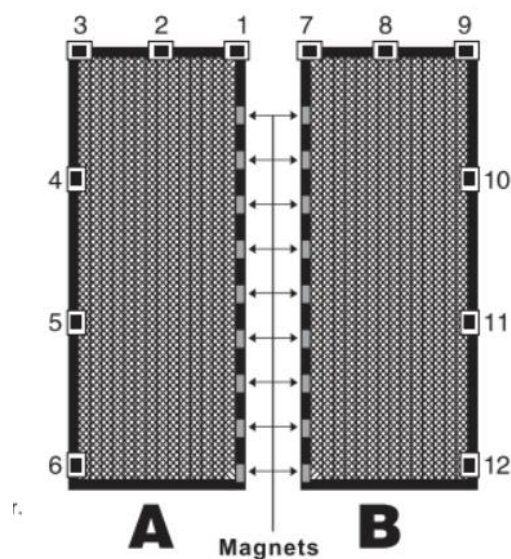
## DE/AT: INSECTPROTECT – BENUTZERHANDBUCH

### Erste Schritte :

1. Vergewissern Sie sich vor dem Aufhängen, dass die Oberfläche frei von Schmutz und Ablagerungen ist.
2. Bestimmen Sie die richtige Einbaurichtung für das Netz:
  - a. Wenn sich Ihre Tür nach IN öffnet, montieren Sie es an der AUSSENSEITE des Türrahmens.
  - b. Wenn sich Ihre Tür nach AUSSEN öffnet, montieren Sie sie an der INNENSEITE des Türrahmens.
  - c. Bei Schiebetüren befestigen Sie das Gitter an der Außenseite des Türrahmens und der feststehenden Tür.
3. Suchen und markieren Sie die Mitte der Oberseite Ihres Türrahmens.

### Anweisungen zum Aufhängen:

1. Legen Sie Ihr INSECTPROTECT flach auf den Boden, so dass die Magnete in der Mitte ausgerichtet sind. Beachten Sie, dass die obere Platte einen größeren Abstand zwischen den Magneten und der Verkleidung hat als die untere Platte.
2. Überprüfen Sie jeden Magneten, um sicherzustellen, dass er sich symmetrisch anzieht.
3. Ziehen Sie die Klebeschicht von den Klettstreifen ab und kleben Sie sie gemäß der Abbildung auf das INSECTPROTECT.
4. Nehmen Sie Platte A, ziehen Sie den Klettstreifen Nr. 1 ab und kleben Sie ihn in der Mitte des Türrahmens fest. Achten Sie darauf, dass Sie den Schirm hoch genug aufhängen, damit er nicht auf dem Boden schleift. Wiederholen Sie den Vorgang für die Klettstreifen Nr. 2 bis Nr. 3.
5. Nehmen Sie das Paneel B, ziehen Sie den Klettstreifen Nr. 7 ab und kleben Sie ihn mit Druck auf die gegenüberliegende Mitte des Türrahmens. Achten Sie darauf, dass die Leinwand hoch genug hängt, damit sie nicht auf dem Boden schleift. Wiederholen Sie den Vorgang für die Klettstreifen Nr. 8 bis Nr. 9.
6. Stellen Sie sicher, dass die Magnete richtig ausgerichtet und in der Mitte verbunden sind.
7. Befestigen Sie die Streifen #4-6 und #10-12.



**Hilfreiche Tipps:**

- Verwenden Sie bei Kunststoffrahmen nur die Klettstreifen.
- Für Holzrahmen können Sie auch die mitgelieferten Holznägel verwenden.
- Bitte beachten Sie, dass die Holznägel Einstichlöcher hinterlassen.
- Wenn die Magnete nicht zusammenschnappen, passen Sie die Positionierung der Maschenbreite an.

**Reinigung und Lagerung:**

- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel für dieses Produkt.
- Wischen Sie das Netz mit einem feuchten, lauwarmen Tuch ab. Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie es mit einer kleinen Menge Seife und einem Tuch punktuell reinigen. Lassen Sie das Netz an der Luft trocknen.
- Nicht in den Trockner geben. Nicht chemisch reinigen.

**Sicherheitshinweise:**

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial und dem Aufbewahrungsbeutel fern. Es besteht die Gefahr des Erstickens.
- Halten Sie einen ausreichenden Abstand zu Wärmequellen wie Herdplatten oder Öfen ein.
- Wegen möglicher elektromagnetischer Störungen sollten Personen mit implantierten medizinischen Geräten (z. B. Herzschrittmachern) vor der Verwendung ihren Arzt befragen.
- Seien Sie bei der Verwendung von Holzstiften besonders vorsichtig. Halten Sie sie von Kindern fern.
- Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn es nicht ordnungsgemäß installiert wird.

**Warnung:**

- INSECTPROTECT ist keine Barriere für Kinder und Haustiere.
- Verwenden Sie INSECTPROTECT nicht, wenn Sie nicht möchten, dass kleine Kinder oder Haustiere ins Freie gelangen.

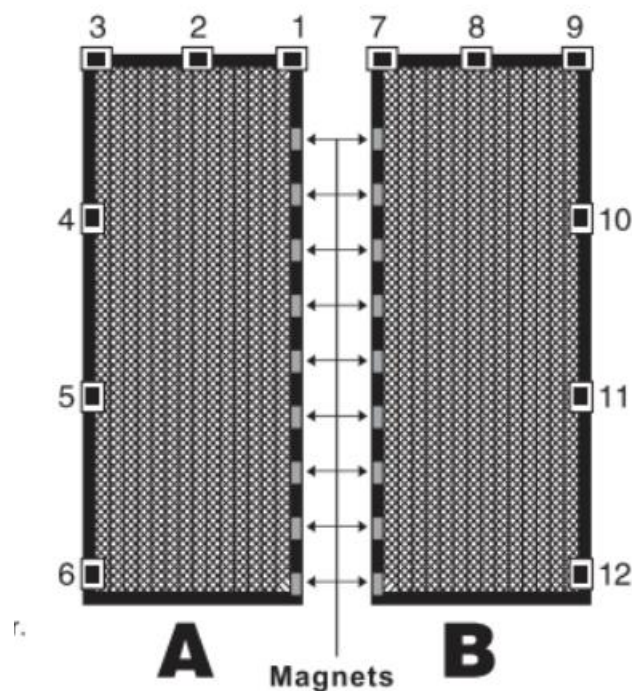
## CZ: INSECTPROTECT - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

### Začínáme :

1. Před zavěšením se ujistěte, že je povrch čistý od nečistot a zbytků.
2. Určete správný směr instalace sítě:
  - a. Pokud se vaše dveře otevírají dovnitř, instalujte na VENKOVNÍ stranu rámu dveří.
  - b. Pokud se vaše dveře otevírají VEN, instalujte na VNITŘNÍ stranu rámu dveří.
  - c. U posuvných dveří připevněte zástěnu na vnější stranu rámu dveří a na stacionární dveře.
3. Najděte a označte střed horní části rámu vašich dveří.

### Pokyny pro zavěšení: Vložte do zásuvky dveří dveře, které se nacházejí v blízkosti dveří:

1. Položte svůj INSECTPROTECT rovně na podlahu s magnety zarovnanými do středu. Všimněte si, že horní panel bude mít větší mezeru mezi magnety a obložením než spodní panel.
2. Zkontrolujte, zda se jednotlivé magnety k sobě symetricky přitahují.
3. Odlepte samolepicí podklad z pásků s háčky a smyčkami a přiložte je na INSECTPROTECT podle obrázku.
4. Vezměte panel A a odlepte pásek s háčkem a smyčkou č. 1 a přiložte jej na střed rámu dveří s přitlakem. Dbejte na to, abyste zástěnu zavěsili dostatečně vysoko, aby se netáhla po zemi. Postup opakujte pro pásy s háčky a smyčkami č. 2 až 3.
5. Vezměte panel B, odlepte pásek s háčkem a smyčkou č. 7 a přiložte jej tlakem na opačný střed rámu dveří. Dbejte na to, abyste zástěnu zavěsili dostatečně vysoko, aby se netáhla po zemi. Postup opakujte pro pásy s háčky a smyčkami č. 8 až 9.
6. Na adrese se ujistěte, že jsou magnety správně vyrovnané a spojené uprostřed.
7. Připevněte proužky č. 4-6 a č. 10-12.



### **Užitečné tipy:**

- U plastových ráků používejte pouze proužky s háčky a smyčkami.
- U dřevěných ráků můžete použít také přiložené háčky na dřevo.
- Upozornění - dřevěné hmoždinky zanechávají díry po propíchnutí.
- Pokud magnety nezapadnou k sobě, upravte polohu šířky ok.

### **Čištění a skladování:**

- Na tento výrobek nepoužívejte žádné drsné nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Síťku otřete vlhkým, vlažným hadříkem. Odolné nečistoty můžete bodově vyčistit malým množstvím mýdla a hadříkem. Nechte síťovinu uschnout na vzduchu.
- Nevkládejte do sušičky. Nečistěte chemicky.

### **Bezpečnostní informace: Síťka je vhodná pro použití v domácnostech, kde se nachází:**

- Nedovolte dětem, aby se dostaly do blízkosti obalového materiálu a úložného sáčku. Hrozí nebezpečí udušení.
- Dodržujte dostatečnou vzdálenost od zdrojů tepla, jako jsou sporáky nebo trouby.
- Z důvodu možného elektromagnetického rušení.by se osoby s implantovanými zdravotnickými přístroji (např. přístroji pro měření tepla) měly před použitím poradit se svým lékařem.
- Při používání dřevěných kolíků dbejte zvýšené opatrnosti. Uchovávejte je mimo dosah dětí.
- Výrobek nemusí správně fungovat, pokud není správně nainstalován.

### **Upozornění:**

- INSECTPROTECT není bariérou pro děti a domácí zvířata.
- Nepoužívejte INSECTPROTECT, pokud nechcete, aby se ven dostaly malé děti nebo domácí zvířata.

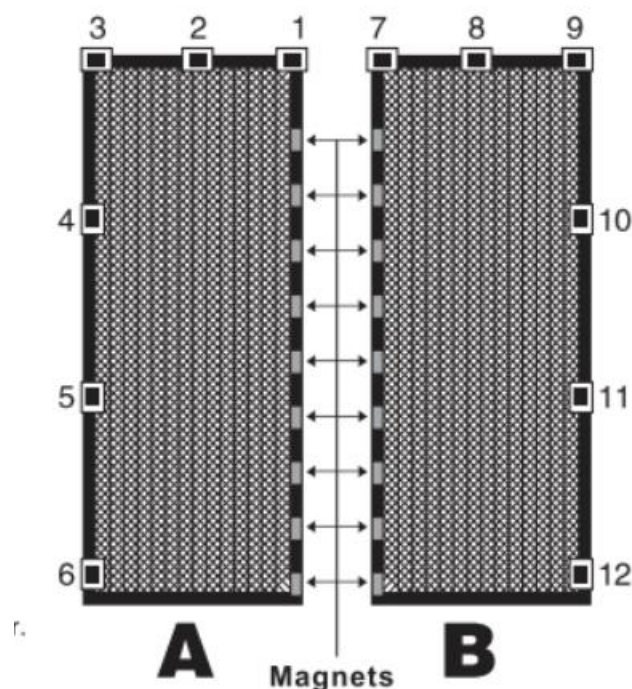
## PL: INSECTPROTECT - INSTRUKCJA OBSŁUGI

### Pierwsze kroki :

1. Przed zawieszeniem upewnij się, że powierzchnia jest czysta od brudu i zanieczyszczeń.
2. Określ właściwy kierunek montażu moskitierę:
  - a. Jeśli drzwi otwierają się DO WEWNĄTRZ, zainstaluj moskitierę po ZEWNĘTRZNEJ stronie ościeżnicy.
  - b. Jeśli drzwi otwierają się NA ZEWNĄTRZ, zainstaluj po WEWNĘTRZNEJ stronie ościeżnicy.
  - c. W przypadku drzwi przesuwnych przymocuj ekran do zewnętrznej strony ościeżnicy i drzwi stacjonarnych.
3. Znajdź i zaznacz środek górnej części ościeżnicy.

### Instrukcje zawieszania:

1. Połóż INSECTPROTECT płasko na podłodze z magnesami ustawionymi pośrodku. Należy pamiętać, że górny panel będzie miał większą szczelinę między magnesami a wykończeniem niż dolny panel.
2. Sprawdź każdy magnes, aby upewnić się, że przyciągają się do siebie symetrycznie.
3. Odklej samoprzylepny spód z pasków z rzepami i nałóż na INSECTPROTECT zgodnie ze schematem.
4. Weź panel A i odklej pasek z haczykiem i pętelką nr 1, a następnie przyklej go na środku ramy drzwi. Upewnij się, że ekran jest zawieszony wystarczająco wysoko, aby nie ciągnął się po ziemi. Powtórz czynności dla pasków z haczykami i pętelkami od #2 do #3.
5. Weź panel B i odklej pasek z haczykami i pętelkami #7 i przyłóż go do przeciwległego środka ramy drzwi, dociskając. Upewnij się, że ekran jest zawieszony wystarczająco wysoko, aby nie ciągnął się po ziemi. Powtórz czynności dla pasków z haczykami i pętelkami od #8 do #9.
6. Upewnij się, że magnesy są prawidłowo wyrównane i połączone na środku.
7. Przymocuj paski #4-6 i #10-12.



**Pomocne wskazówki:**

- W przypadku plastikowych ramek używaj tylko pasków z haczykami i pętelkami.
- W przypadku ram drewnianych można również użyć dołączonych drewnianych pinezek.
- Uwaga - drewniane pinezki pozostawiają dziury.
- Jeśli magnesy nie zatrzasną się razem, wyreguluj szerokość siatki.

**Czyszczenie i przechowywanie:**

- Nie używaj żadnych ostrych lub ściernych środków czyszczących do tego produktu.
- Przetrzyj siatkę wilgotną, letnią ściereczką. W przypadku uporczywych zabrudzeń można czyścić punktowo niewielką ilością mydła i szmatką. Pozostaw siatkę do wyschnięcia na powietrzu.
- Nie wkładać do suszarki. Nie czyścić chemicznie.

**Informacje dotyczące bezpieczeństwa:**

- Dzieci należy trzymać z dala od materiału opakowaniowego i torby do przechowywania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Zachować odpowiednią odległość od źródeł ciepła, takich jak kuchenki lub piekarniki.
- Ze względu na możliwe zakłócenia elektromagnetyczne osoby z wszczepionymi urządzeniami medycznymi (np. stymulatorami serca) powinny przed użyciem skonsultować się z lekarzem.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania gwoździ do drewna. Trzymać z dala od dzieci.
- Produkt może nie działać prawidłowo, jeśli nie zostanie prawidłowo zainstalowany.

**Ostrzeżenie:**

- INSECTPROTECT nie stanowi bariery dla dzieci i zwierząt domowych
- Nie używaj INSECTPROTECT, jeśli nie chcesz, aby małe dzieci lub zwierzęta domowe wydostały się na zewnątrz.

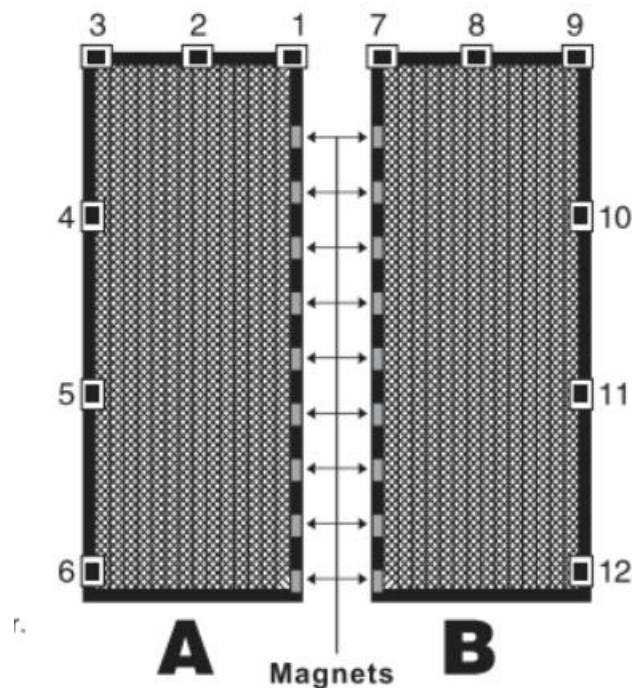
## HU: INSECTPROTECT - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### Első lépések :

1. Felakasztás előtt győződjön meg arról, hogy a felület tiszta a szennyeződésektől és a törmelékektől.
2. Határozza meg a megfelelő irányt a paraván felszereléséhez:
  - a. Ha az ajtaja BEfelé nyílik, akkor az ajtókeret KÜLSŐ oldalára szerelje fel.
  - b. Ha az ajtó KIFELÉ nyílik, az ajtókeret BELSŐ oldalára szerelje fel.
  - c. Tolóajtók esetében a paravánt az ajtókeret és az álló ajtó külső oldalára rögzítse.
3. Keresse meg és jelölje meg az ajtókeret felső részének közepét.

### Felakasztási utasítások:

1. Fektesse az INSECTPROTECT-et laposan a padlóra úgy, hogy a mágnesek középre legyenek igazítva. Vegye figyelembe, hogy a felső panelen nagyobb rés lesz a mágnesek és a keret között, mint az alsó panelen.
2. Ellenőrizze az egyes mágneseket, hogy szimmetrikusan vonzzák egymást.
3. Húzza le a ragasztóhátlapot a kampós és hurkolt csíkokról, és helyezze fel az INSECTPROTECT-re az ábra szerint.
4. Vegye az A panelt, húzza le az 1. számú kampós és hurokcsíkot, és ragassza fel az ajtókeret közepére kitarotán. Ügyeljen arra, hogy a paravánt elég magasra akassza, hogy ne húzódjon a talajon. Ismételje meg a 2. és 3. horog és hurok csíkoknál.
5. Vegye a B panelt, és húzza le a #7-es horog- és hurokcsíkot, majd nyomással helyezze fel az ajtókeret ellentétes középső részére. Ügyeljen arra, hogy a paravánt elég magasra akassza, hogy ne húzódjon a földön. Ismételje meg ezt a #8-tól #9-ig terjedő horog és hurok csíkokkal.
6. Győződjön meg arról, hogy a mágnesek megfelelően igazodnak és csatlakoznak középen.
7. Rögzítse a #4-6 és #10-12 szalagokat.



**Hasznos tippek:**

- Műanyag keretekhez csak a horog és hurok csíkokat használja.
- Fa keretekhez, használhatja a mellékelt fa szegeket is.
- Kérjük, vegye figyelembe- a fa tüskék lyukakat hagynak.
- Ha a mágnesek nem pattannak össze, állítsa be a háló szélességének pozicionálását.

**Tisztítás és tárolás:**

- Ne használjon semmilyen durva vagy súroló hatású tisztítószeret ezen a terméken.
- A hálót nedves, langyos ruhával törölje le. Makacs szennyeződések esetén kis mennyiségű szappannal és egy ronggyal foltosan tisztíthatja. Hagyja a hálót a levegőn megszáradni.
- Ne tegye a szárítóba. Ne tisztítsa szárazon.

**Biztonsági információk:**

- Tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól és a tároló zsáktól. Fuldoklás veszélye áll fenn.
- Tartson megfelelő távolságot a hőforrásoktól, például tűzhelytől vagy sütőtől.
- A lehetséges elektromágneses interferencia miatt a beültetett orvosi eszközökkel (pl. szívritmus-szabályozóval) rendelkező személyek a használat előtt konzultáljanak orvosukkal.
- Fokozott óvatossággal járjon el, ha fadugót használ. Tartsa távol a gyermekektől.
- A termék nem megfelelően működhet, ha nem megfelelően van beszerelve.

**Figyelmeztetés:**

- INSECTPROTECT nem akadály a gyermekek és háziállatok számára.
- Ne használja az INSECTPROTECT-et, ha nem szeretné, hogy kisgyermekek vagy háziállatok kijussanak.



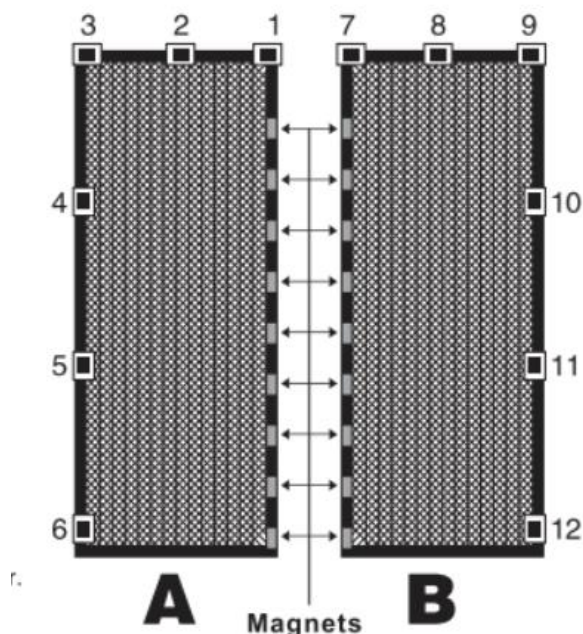
## BG: INSECTPROTECT - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

### Започваме :

1. Преди да окачите, уверете се, че повърхността е чиста от мръсотия и остатъци.
2. Определете правилната посока за инсталиране на екрана:
  - a. Ако вратата ви се отваря навътре, инсталирайте от външната страна на рамката на вратата.
  - b. Ако вратата ви се отваря НАВЪН, монтирайте от вътрешната страна на рамката на вратата.
  - c. За плъзгащи се врати, прикрепете екрана към външната страна на рамката на вратата и към стационарната врата.
3. Намерете и отбележете центъра на горната част на рамката на вашата врата.

### Инструкции за окачване:

1. Поставете вашия INSECTPROTECT плоско на пода с магнитите, подравнени в центъра. Обърнете внимание, че горният панел ще има по-голямо разстояние между магнитите и облицовката в сравнение с долния панел.
2. Проверете всеки магнит, за да се уверите, че се привличат симетрично един към друг.
3. Отлепете самозалепващата се основа от лентите с кукички и примки и нанесете върху INSECTPROTECT съгласно схемата.
4. Вземете панел А и отлепете лента с кукичка и примка № 1 и нанесете към центъра на рамката на вратата с натиск. Уверете се, че сте закачили екрана достатъчно високо, така че да не се влачи по земята. Повторете за лентите с куки и примки от № 2 до № 3.
5. Вземете панел В, отлепете лента с кука и примка № 7 и нанесете с натиск върху противоположния център на рамката на вратата. Уверете се, че сте закачили екрана достатъчно високо, така че да не се влачи по земята. Повторете това за ленти с куки и примки № 8 до № 9.
6. Уверете се, че магнитите са правилно подравнени и свързани в центъра.
7. Прикрепете ленти № 4-6 и № 10-12.



**Полезни съвети:**

- За пластмасови рамки използвайте само лентите с кукички и примки.
- За дървени рамки, можете да използвате и предоставените щипки за дърво.
- Моля, обърнете внимание, че клечките за дърво оставят дупки за пробиване.
- Ако магнитите не се затварят заедно, регулирайте позиционирането на ширината на мрежата.

**Почистване и съхранение:**

- Не използвайте груби или абразивни почистващи препарати за този продукт.
- Избършете мрежата с влажна, хладка кърпа. При упорити замърсявания можете да почистите на място с малко количество сапун и кърпа. Оставете мрежата да изсъхне на въздух.
- Не поставяйте в сушилня. Не извършвайте химическо чистене.

**Информация за безопасност:**

- Дръжте децата далеч от опаковъчния материал и чантата за съхранение. Съществува опасност от задушаване.
- Поддържайте достатъчно разстояние от източници на топлина, като например котлони или фурни.
- Поради възможни електромагнитни смущения, хора с имплантирани медицински устройства (напр. пейсмейкъри) трябва да се консултират с лекаря си, преди да използват.
- Бъдете особено внимателни, когато използвате дървени клечки. Пазете ги далеч от деца.
- Продуктът може да не функционира правилно, ако не е инсталиран правилно.

**Предупреждение:**

- INSECTPROTECT не е бариера за деца и домашни любимци.
- Не използвайте INSECTPROTECT, ако не искате малки деца или домашни любимци да излизат навън.

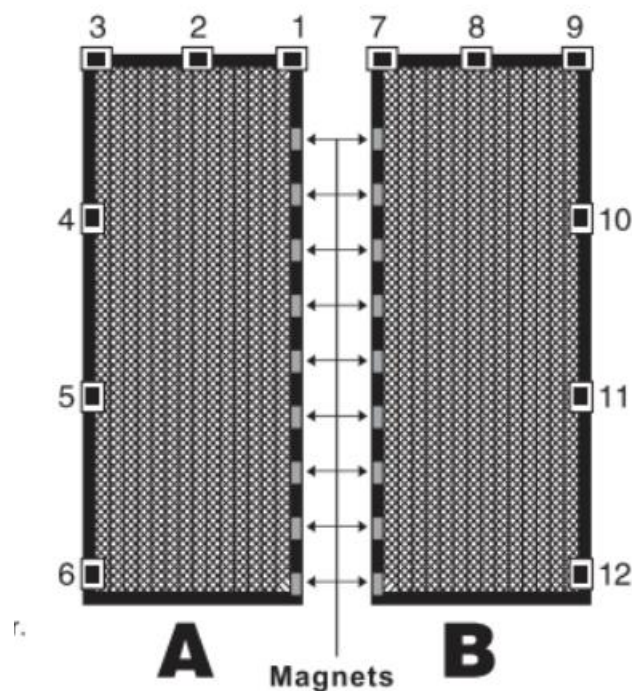
## LV: INSECTPROTECT - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

### Darba sākšana :

1. Pirms pakāršanas pārlicinieties, ka virsma ir tīra no netīrumiem un gružiem.
2. Nosakiet pareizo virzienu sieta uzstādīšanai:
  - a. Ja durvis atveras uz iekšu, uzstādiet uz durvju rāmja ĀTRĀJĀ pusē.
  - b. Ja durvis atveras uz āru, uzstādiet ekrānu durvju rāmja iekšpusē.
  - c. Bīdāmām durvīm ekrānu piestipriniet pie durvju rāmja un stacionāro durvju ārējās daļas.
3. Atrodiet un atzīmējiet savu durvju rāmja augšdaļas centru.

### Pakarināšanas norādījumi:

1. Novietojiet INSECTPROTECT plakani uz grīdas ar magnētiem, kas izlīdzināti centrā. Ņemiet vērā, ka augšējā panelī starp magnētiem un apdari būs lielāka atstarpe nekā apakšējā panelī.
2. Pārbaudiet katru magnētu, lai pārlicinātos, ka tie piesaista viens otru simetriski.
3. Atlīmējiet lipīgo pamatni no āķa un cilpas sloksnēm un uzklājiet uz INSECTPROTECT saskaņā ar shēmu.
4. Paņemiet A paneli, atlīmējiet āķa un cilpas sloksni Nr. 1 un ar spiedienu uzlieciet uz durvju rāmja centra. Pārlicinieties, ka ekrāns ir piekārts pietiekami augstu, lai tas nevilktos uz zemes. Atkārtojiet ar āķa un cilpas sloksnēm Nr. 2 līdz Nr. 3.
5. Paņemiet B paneli, noņemiet āķa un cilpas joslu Nr. 7 un ar spiedienu piestipriniet pretējā durvju rāmja centrā. Pārlicinieties, ka ekrāns ir piekārts pietiekami augstu, lai tas nevilktos uz zemes. Atkārtojiet ar āķa un cilpas sloksnēm no Nr. 8 līdz Nr. 9.
6. Pārlicinieties, ka magnēti ir pareizi izlīdzināti un savienoti centrā.
7. Piestipriniet sloksnes #4-6 un #10-12.



**Noderīgi padomi:**

- Plastmasas rāmjiem izmantojiet tikai āķa un cilpas sloksnes.
- Koka rāmjiem varat izmantot arī pievienotās koka tapas.
- Lūdzu, ņemiet vērā - koka tapas atstāj caurumus.
- Ja magnēti neaizslēdzas kopā, pielāgojiet acs platuma novietojumu.

**Tīršana un uzglabāšana:**

- Neizmantojiet šim izstrādājumam nekādus asus vai abrazīvus tīršanas līdzekļus.
- Noslaukiet sietu ar mitru, remdenu drānu. Noturīgus netīrumus var notīrīt ar nelielu daudzumu ziepju un drānu. Ļaujiet sietiņam izžūt gaisā.
- Nelieciet žāvētājā. Nelietojiet ķīmisko tīršanu.

**Drošības informācija:**

- Sargājiet bērnus no iepakojuma materiāla un uzglabāšanas maisiņa. Pastāv nosmakšanas draudi.
- Ievērojiet pietiekamu attālumu no karstuma avotiem, piemēram, plīts vai cepeškrāsns.
- Iespējamo elektromagnētisko traucējumu dēļ cilvēkiem ar implantētām medicīnas ierīcēm (piemēram, ritma pastiprinātājiem) pirms lietošanas jākonsultējas ar savu ārstu.
- Lietojot koka tapas, ievērojiet īpašu piesardzību. Sargāt no bērniem.
- Produkts var nedarboties pareizi, ja nav pareizi uzstādīts.

**Brīdinājums:**

- INSECTPROTECT nav barjera bērniem un mājdzīvniekiem.
- Neizmantojiet INSECTPROTECT, ja nevēlaties, lai maziem bērniem vai mājdzīvniekiem būtu iespēja izkļūt.

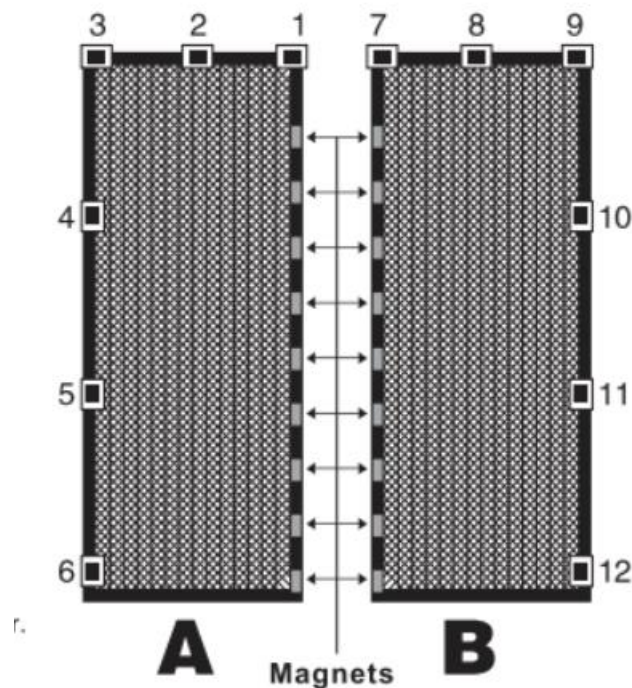
## LT: INSECTPROTECT - NAUDOTOJO VADOVAS

### Pradedame dirbti :

1. Prieš kabindami įsitikinkite, kad paviršius yra švarus nuo purvo ir šiukšlių.
2. Nustatykite tinkamą ekrano montavimo kryptį:
  - a. Jei jūsų durys atsidaro į vidų, montuokite durų rėmo išorėje.
  - b. Jei jūsų durys atsidaro OUT, montuokite durų rėmo vidinėje pusėje.
  - c. Stumdomoms durims ekraną pritvirtinkite prie durų rėmo ir stacionarių durų išorinės pusės.
3. Suraskite ir pažymėkite savo durų rėmo viršaus centrą.

### Pakabinimo instrukcijos:

1. Padėkite savo INSECTPROTECT lygiai ant grindų taip, kad magnetai būtų sulygiuoti centre. Atkreipkite dėmesį, kad viršutiniame skyde tarp magnetų ir apdailos bus didesnis tarpas nei apatiniame skyde.
2. Patikrinkite kiekvieną magnetą, kad įsitikintumėte, jog jie simetriškai traukia vienas kitą.
3. Nulupkite lipnų pagrindą nuo kabliukų ir kilpų juostelių ir uždėkite ant INSECTPROTECT pagal schemą.
4. Paimkite plokštę A, nulupkite kabliuko ir kilpos juostelę Nr. 1 ir įtempdami pritvirtinkite prie durų rėmo vidurio. Įsitikinkite, kad ekraną pakabinkite pakankamai aukštai, kad jis nesiveltų ant žemės. Pakartokite su kabliukų ir kilpų juostelėmis nuo Nr. 2 iki Nr. 3.
5. Paimkite B plokštę, nulupkite kablio ir kilpos juostelę Nr. 7 ir prispausdami pritvirtinkite prie priešingo durų rėmo centro. Įsitikinkite, kad ekraną pakabinsite pakankamai aukštai, kad jis nesiveltų ant žemės. Pakartokite su kabliukų ir kilpų juostelėmis nuo Nr. 8 iki Nr. 9.
6. Įsitikinkite, kad magnetai yra tinkamai išlyginti ir sujungti centre.
7. Pritvirtinkite juosteles Nr. 4-6 ir Nr. 10-12.



**Naudingi patarimai:**

- Plastikiniams rėmeliams naudokite tik kabliukų ir kilpų juosteles.
- Mediniams rėmeliams taip pat galite naudoti pridedamas medines smeigtukus.
- Atkreipkite dėmesį, kad medinės smeigtukai palieka skylutes.
- Jei magnetai neužsidaro kartu, pakoreguokite tinklelio pločio padėtį.

**Valymas ir laikymas:**

- Nenaudokite šiam gaminiui jokių aštrių ar abrazyvinių valiklių.
- Tinklelį nuvalykite drėgnu, drungnu skudurėliu. Užsispyrusius nešvarumus galite vietoje nuvalyti nedideliu kiekiu muilo ir šluoste. Leiskite tinkleliui išdžiūti.
- Nedėkite į džiovyklę. Nevalykite sausuoju būdu.

**Saugos informacija:**

- Laikykite vaikus atokiau nuo pakavimo medžiagos ir laikymo maišelio. Kyla pavojus uždusti.
- Laikykites pakankamo atstumo nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiui, viryklių ar orkaitių.
- Dėl galimų elektromagnetinių trikdžių. Žmonės, turintys implantuotų medicininių prietaisų (pvz., ritmo reguliatorių), prieš naudodami turėtų pasitarti su gydytoju.
- Būkite ypač atsargūs, kai naudojate medžio smeigtukus. Laikykite atokiau nuo vaikų.
- Netinkamai sumontavus gaminį, jis gali tinkamai neveikti.

**Įspėjimas:**

- INSECTPROTECT nėra kliūtis vaikams ir naminiams gyvūnams.
- Nenaudokite INSECTPROTECT, jei nenorite, kad maži vaikai ar naminiai gyvūnai išeitų.

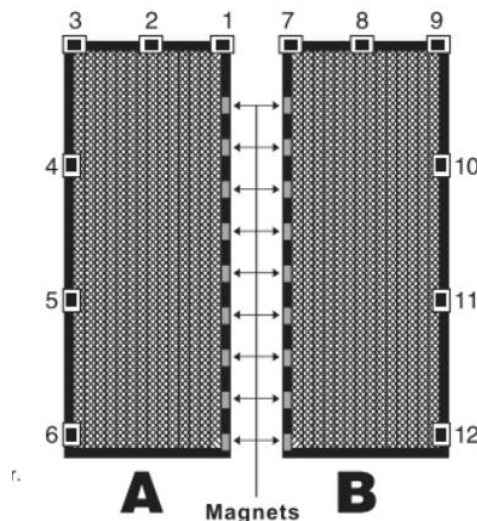
## GR: INSECTPROTECT - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

### Ξεκινώντας :

1. Πριν από την ανάρτηση, βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι καθαρή από ρύπους και υπολείμματα.
2. Καθορίστε τη σωστή κατεύθυνση για την τοποθέτηση της σήτας:
  - a. Εάν η πόρτα σας ανοίγει ΜΕΣΑ, εγκαταστήστε την στο ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ του πλαισίου της πόρτας.
  - b. Εάν η πόρτα σας ανοίγει ΕΞΩ, εγκαταστήστε την στο ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ του πλαισίου της πόρτας.
  - c. Για συρόμενες πόρτες, τοποθετήστε τη σήτα στο εξωτερικό μέρος του πλαισίου της πόρτας και της σταθερής πόρτας.
3. Βρείτε και σημειώστε το κέντρο του επάνω μέρους του πλαισίου της πόρτας σας.

### Οδηγίες για το κρέμασμα:

1. Τοποθετήστε το INSECTPROTECT επίπεδη στο πάτωμα με τους μαγνήτες ευθυγραμμισμένους στο κέντρο. Σημειώστε ότι το επάνω πάνελ θα έχει μεγαλύτερο κενό μεταξύ των μαγνητών και του περιβλήματος σε σχέση με το κάτω πάνελ.
2. Ελέγξτε κάθε μαγνήτη για να βεβαιωθείτε ότι έλκονται μεταξύ τους συμμετρικά.
3. Αποκολλήστε το αυτοκόλλητο κάλυμμα από τις λωρίδες γάντζου και βρόχου και εφαρμόστε το στο INSECTPROTECT σύμφωνα με το διάγραμμα.
4. Πάρτε το πάνελ Α και ξεφλουδίστε τη λωρίδα γάντζου και βρόχου #1 και εφαρμόστε την στο κέντρο του πλαισίου της πόρτας με επιμονή. Βεβαιωθείτε ότι έχετε κρεμάσει την οθόνη αρκετά ψηλά ώστε να μην σέρνεται στο έδαφος. Επαναλάβετε για τις λωρίδες γάντζου και βρόχου #2 έως #3.
5. Πάρτε το πάνελ Β και αποκολλήστε τη λωρίδα γάντζου και βρόχου #7 και εφαρμόστε την στο απέναντι κέντρο του πλαισίου της πόρτας με πίεση. Βεβαιωθείτε ότι έχετε κρεμάσει την οθόνη αρκετά ψηλά ώστε να μην σέρνεται στο έδαφος. Επαναλάβετε για τις λωρίδες γάντζου και βρόχου #8 έως #9.
6. Βεβαιωθείτε ότι οι μαγνήτες είναι σωστά ευθυγραμμισμένοι και συνδεδεμένοι στο κέντρο.
7. Συνδέστε τις λωρίδες #4-6 και #10-12.



### **Χρήσιμες συμβουλές:**

- Για πλαστικά πλαίσια, χρησιμοποιήστε μόνο τις λωρίδες γάντζου και βρόχου.
- Για ξύλινα πλαίσια, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τις παρεχόμενες ξύλινες καρφίτσες.
- Παρακαλούμε σημειώστε- οι ξύλινες καρφίτσες αφήνουν τρύπες από τρυπήματα.
- Εάν οι μαγνήτες δεν κουμπώνουν μεταξύ τους, ρυθμίστε την τοποθέτηση του πλάτους του πλέγματος.

### **Καθαρισμός και αποθήκευση:**

- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή λειαντικά καθαριστικά σε αυτό το προϊόν.
- Σκουπίστε το πλέγμα με ένα υγρό, χλιαρό πανί. Για επίμονες βρωμιές, μπορείτε να καθαρίσετε επιτόπου με μικρή ποσότητα σαπουνιού και ένα πανί. Αφήστε το πλέγμα να στεγνώσει στον αέρα.
- Μην το βάλετε στο στεγνωτήριο. Μην καθαρίζετε στεγνά.

### **Πληροφορίες για την ασφάλεια:**

- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το υλικό συσκευασίας και τη σακούλα αποθήκευσης. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Διατηρείτε επαρκή απόσταση από πηγές θερμότητας, όπως εστίες ή φούρνους.
- Λόγω πιθανών ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών, άτομα με εμφυτευμένες ιατρικές συσκευές (π.χ. βηματοδότες) θα πρέπει να συμβουλευούνται το γιατρό τους πριν τη χρήση.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε ξυλοκόλληση. Κρατήστε τα μακριά από παιδιά.
- Το προϊόν ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά εάν δεν εγκατασταθεί σωστά.

### **Προειδοποίηση:**

- INSECTPROTECT δεν αποτελεί εμπόδιο για παιδιά και κατοικίδια ζώα.
- Μην χρησιμοποιείτε το INSECTPROTECT εάν δεν θέλετε να βγουν έξω μικρά παιδιά ή κατοικίδια ζώα.